

## 677210-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Servizi ta' tiswija u tal-manutenzjoni tal-makkinarju ta' l-uffiċini – Servicevertrag zum Betrieb des IT-Services im Ministerium für Bildung und Kindertagesförderung Mecklenburg-Vorpommern**

**OJ S 190/2026 01/10/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**

**Servizzi**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: DVZ Datenverarbeitungszentrum Mecklenburg-Vorpommern GmbH

Email: [a.resch-waldhaus@dvz-mv.de](mailto:a.resch-waldhaus@dvz-mv.de)

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Servicevertrag zum Betrieb des IT-Services im Ministerium für Bildung und Kindertagesförderung Mecklenburg-Vorpommern

Deskrizzjoni: Der IT-Bereich des Ministeriums für Bildung und Kindertagesförderung Mecklenburg-Vorpommern (Bildungsministeriums) administriert und verwaltet derzeit ca. 750 Notebooks und ca. 40 iPads in 23 Dienststellen, verteilt über ganz Mecklenburg-Vorpommern. Die Hauptstandorte, an denen sich die Servertechnik befindet, sind Schwerin, Rostock, Greifswald und Neubrandenburg. Alle Standorte werden zentral vom Bildungsministerium administriert. Der Auftraggeber schätzt, dass etwa 75% der Leistungen für den Standort Hauptgebäude des Bildungsministeriums bzw. für den Bereich Schwerin abgerufen werden. Vom Auftragnehmer werden Serviceleistungen zur Absicherung des reibungslosen Dienstbetriebes im IT-Bereich des Bildungsministeriums erwartet. Die Aufgaben des IT-Dienstleisters erstrecken sich von der Administration der Systeme über Wartungs- und Reparaturleistungen bis zur Softwarepflege und Anwenderbetreuung. Alle zu erbringenden IT-Serviceleistungen werden zentral vom IT-Referat des Bildungsministeriums beim Auftragnehmer beauftragt. Das IT-Referat arbeitet nach ITIL-konformen Grundsätzen.

Identifikatur tal-proċedura: f46cc670-125e-4a46-ae97-161e7cecf398

Identifikatur intern: IT 009-2026

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50310000 Servizi ta' tiswija u tal-manutenzjoni tal-makkinarju ta' l-uffiċini

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Lübecker Straße 283

Belt: Schwerin

Kodiċi postali: 19059

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

#### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

##### Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

#### 2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 und 125 GWB (Anhang 5), Verpflichtungserklärung zum Tariftreue- und Vergabegesetz Mecklenburg-Vorpommern (Anlage 6, Punkt 2)

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Servicevertrag zum Betrieb des IT-Services im Ministerium für Bildung und Kindertagesförderung Mecklenburg-Vorpommern

Deskrizzjoni: Der IT-Bereich des Ministeriums für Bildung und Kindertagesförderung Mecklenburg-Vorpommern (Bildungsministeriums) administriert und verwaltet derzeit ca. 750 Notebooks und ca. 40 iPads in 23 Dienststellen, verteilt über ganz Mecklenburg-Vorpommern. Die Hauptstandorte, an denen sich die Servertechnik befindet, sind Schwerin, Rostock, Greifswald und Neubrandenburg. aufgeführt. Alle Standorte werden zentral vom Bildungsministerium administriert. Der Auftraggeber schätzt, dass etwa 75% der Leistungen für den Standort Hauptgebäude des Bildungsministeriums bzw. für den Bereich Schwerin abgerufen werden. Vom Auftragnehmer werden Serviceleistungen zur Absicherung des reibungslosen Dienstbetriebes im IT-Bereich des Bildungsministeriums erwartet. Die Aufgaben des IT- Dienstleisters erstrecken sich von der Administration der Systeme über Wartungs- und Reparaturleistungen bis zur Softwarepflege und Anwenderbetreuung.

Identifikatur intern: LOT-0000

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50310000 Servizi ta' tiswija u tal-manutenzjoni tal-makkinarju ta' l-uffiċini

##### Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Dem Auftraggeber wird die Option eingeräumt, die Rahmenvereinbarung zweimalig um jeweils 12 Monate über das Ende der Grundlaufzeit von 24 Monaten hinaus zu verlängern.

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Lübecker Straße 283

Belt: Schwerin

Kodiċi postali: 19059

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 14/12/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 13/12/2028

#### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

Informazzjoni addizzjonali: - falls zutreffend: Anhang 6-8, Anhang 2 Punkt 3.1 -

Verpflichtungserklärung Eignungsleihe, Punkt 3.2 - Angaben eignungsleihendes

Unternehmen, Punkt 5 - Patronatserklärung; Anhang 1 Punkt 4 - Angaben Bietergemeinschaft nebst Unterlagen nach Pkt. 2.9 der Bewerbungsbedingungen

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Ċertifikati minn istituti ta' kontroll tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gemäß Anhang 2 Nr. 2 (Eignungskatalog)

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gemäß anhang 4 Nr. 2 (Referenzen)

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gemäß Anhang 2 Nr. 2 (Eignungskatalog)

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gemäß Anhang 2 Nr. 2 (Eignungskatalog)

Kriterju: Tekniċi jew entitajiet tekniċi għall-kontroll tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gemäß Anhang 2 Nr. 2 (Eignungskatalog)

Kriterju: Tekniċi jew entitajiet tekniċi biex iwettqu l-ħidma

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gemäß Anhang 2 Nr. 2 (Eignungskatalog)

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Anhang 4 Punkt 3.1: Eigenerklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Mitarbeitendenzahl des Unternehmens in den letzten drei Jahren ersichtlich ist - Anhang 4 Punkt 3.2: Eigenerklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Mitarbeitendenzahl des Unternehmens in dem Tätigkeitsbereich des Auftrages in den letzten drei Jahren ersichtlich ist

Kriterju: Numru ta' ħaddiema maniġerjali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Anhang 4 Punkt 23- Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Zahl der Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich ist.

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Anhang 1 Punkt 5 - Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità  
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gemäß Anhang 2 Nr. 2 (Eignungskatalog)

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aktueller (nicht älter als sechs Monate seit dem Tag der Absendung der Auftragsbekanntmachung) Nachweis über das Bestehen einer im Rahmen und Umfang marktüblichen Betriebs- bzw. Industriehaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren Versicherung aus einem Mitgliedsstaat der EU für Personen-, Sach- und Vermögensschäden mit einer Deckungssumme - ODER - Anhang 3 Punkt 4 - Sofern keine entsprechende Versicherung vorliegt, übergibt der Bieter eine Eigenerklärung, in der er bestätigt, dass eine Betriebs- bzw. Industriehaftpflichtversicherung oder eine vergleichbare Versicherung aus einem Mitgliedsstaat der EU im Fall der Zuschlagserteilung abgeschlossen wird und der Nachweis darüber unaufgefordert und unverzüglich nach Zuschlagserteilung erbracht wird.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Anhang 3 Punkt 2 - Unternehmensdarstellung (Geschäftsfelder, die Firmen- und Organisationsstruktur, die Standorte und Niederlassungen des Unternehmens, das Leistungsportfolio bezogen auf den Auftragsgegenstand sowie die prozentuale Verteilung der Auftraggeber nach Privatwirtschaft und öffentliche Auftraggeber; Umfang: maximal drei DIN A4 Seiten) - Aktuelle (d. h. nicht älter als drei Monate seit dem Tag der Absendung der Auftragsbekanntmachung) Kopie einer Bankerklärung der Hausbank des Bieters, aus der dessen gegenwärtige Finanz- und Liquiditätslage hervorgeht - Übergabe einer Kopie des letzten veröffentlichten Jahresabschlusses (soweit dessen Veröffentlichung in dem Land, in dem der Bieter niedergelassen ist, gesetzlich vorgeschrieben ist). Bei nicht veröffentlichungspflichtigen Unternehmen ist eine Kopie der letzten Bilanz einzureichen. Der Auftraggeber behält sich vor, eine aktuelle (d. h. nicht älter als 3 Monate seit dem Tag der Absendung der Auftragsbekanntmachung) betriebswirtschaftliche Auswertung (BWA) nachzufordern.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Anhang 3 Punkt 3 - Erklärung über den Gesamtumsatz

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Anhang 3 Punkt 3 - Erklärung über den Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Aktuelle (d. h. nicht älter als sechs Monate seit dem Tag der Absendung der Auftragsbekanntmachung) und vollständige Kopie eines Handelsregistrauszuges

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Leistungskriterium

Deskrizzjoni: Leistungskriterium

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 50

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Das Zuschlagskriterium ist das Preis-Leistungs-Verhältnis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 50

#### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: [https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0ed93ecda-e3c1517cde3af19](https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a0ed93ecda-e3c1517cde3af19)

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

##### Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permesssa

Indirizz għas-sottomissjoni: <http://www.vergabemarktplatz-mv.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 02/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

##### Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Vergabestelle behält sich gemäß § 56 Abs. 2 VgV vor, unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen bis zum Ablauf einer von der Vergabestelle zu bestimmenden Frist nachzufordern. Dies gilt nicht für leistungsbezogene Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung anhand der Zuschlagskriterien betreffen. Der öffentliche Auftraggeber ist nicht zur Nachforderung verpflichtet. Die Vergabestelle weist darauf hin, dass Angebote, in denen die Erklärung zu Mindestarbeits- und Ausführungsbedingungen fehlt oder Mängel aufweist, gemäß § 14 TVgG M-V von der Wertung auszuschließen sind, wenn auch nach einmaliger erneuter Fristsetzung die Erklärung nicht oder unvollständig nachgereicht wird.

##### Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 02/11/2026 12:30:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

##### Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Anlage 6 - Punkt 2.1 - Verpflichtungserklärung zum Tariftreue- und Vergabegesetz Mecklenburg-Vorpommern (TVgG M-V) vom 18.12.2023 Anlage 6 - Punkt 2.2 - Erklärung zur Einhaltung der ILO-Kernarbeitsnormen Anlage 6 - Punkt 2.3 - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen Russlandbezug

Fatturazzjoni elettronika: Permesssa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

#### 5.1.15. Tekniki

##### Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Innerhalb von 30 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: DVZ Datenverarbeitungszentrum Mecklenburg-Vorpommern GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeipazzjoni: DVZ Datenverarbeitungszentrum Mecklenburg-Vorpommern GmbH

## 8. Organizzazzjonijiet

---

**8.1. ORG-7001**

Isem uffiċjali: DVZ Datenverarbeitungszentrum Mecklenburg-Vorpommern GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: 13-X19210004000-80

Iindirizz postali: Lübecker Straße 283

Belt: Schwerin

Kodiċi postali: 19059

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [a.resch-waldhaus@dvz-mv.de](mailto:a.resch-waldhaus@dvz-mv.de)

Telefown: +49 385 4800 165

Iindirizz tal-internet: <https://www.dvz-mv.de/Kompetenzen/Beschaffung-und-Vergabe>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeipazzjoni

**8.1. ORG-7004**

Isem uffiċjali: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Numru tar-reġistrazzjoni: VK M-V

Iindirizz postali: Johannes-Stelling Straße 14

Belt: Schwerin

Kodiċi postali: 19053

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabekammer@wm.mv-regierung.de](mailto:vergabekammer@wm.mv-regierung.de)

Telefown: +49 385588-15164

Fax: +49 385588485-15817

Iindirizz tal-internet: <https://www.mv-regierung.de>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

**8.1. ORG-7005**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 449df1c2-1673-4e7e-99e2-6c63c41f449c - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 29/09/2026 20:10:19 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 677210-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 190/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 01/10/2026